



Č.j.:23649/2020-UVCR-27

**Vysvětlení zadávací dokumentace č. 4
nadlimitní veřejné zakázky**

**„Zajištění konferenčních služeb pro akce konané na území ČR
v souvislosti s předsednictvím ČR v Radě EU v roce 2022“**

na žádost o vysvětlení zadávací dokumentace č. 7

Zadavatel obdržel dne 26.10.2020 prostřednictvím profilu zadavatele žádost o vysvětlení zadávací dokumentace č. 7, které tímto dle § 98 odst. 3 zákona č. 134/2016 Sb., o zadávání veřejných zakázek, ve znění pozdějších předpisů (dále jen „ZZVZ“), poskytuje.

Žádost o vysvětlení zadávací dokumentace č. 7

Dobrý den,

obracím se na Vás s dotazy k technické části Výběrového řízení na zajištění konferenčních služeb pro akce konané na území ČR v souvislosti s předsednictvím ČR v Radě EU v roce 2022 - část 1 a 2. Zkoušel jsem Vás kontaktovat telefonicky, bohužel bez úspěchu, tak zasílám dotazy emailem...

Dotaz č. 1

- 1. Původní termín pro podání nabídek na portálu, ze kterého jsme stahovali VŘ byl 9.11. na stránkách vlada.cz je termín 27.11.10:00 - platí tedy 27.11.10:00 ?*

Odpověď na dotaz č. 1

Ano, nová lhůta pro podání nabídek byla stanovena na 27.11.2020 v 10:00, a to z důvodu, že zadavatel dne 23.10.2020 provedl změnu a doplnění zadávací dokumentace, čímž došlo k prodloužení lhůty pro podání nabídek na celou její původní délku.

Dotaz č. 2

- 2. Hlavní jednací sál - Vestavěné mikrofony na stolech s obrazovkou (10“) - musí být skutečně vestavěný do stolu a monitor musí být součástí mikrofону, nebo může být mikrofon a displej zvlášť?*

Odpověď na dotaz č. 2

Informace o mikrofonech a obrazovkách na stolech byly upraveny ve Vysvětlení zadávací dokumentace č. 2 a v příloze Vysvětlení, změna a doplnění zadávací dokumentace č. 3, jež jsou uveřejněny na profilu zadavatele (viz přílohy F1 a F2 – Specifikace předmětu plnění ve znění Vysvětlení, změny a doplnění zadávací dokumentace č. 3). Požadované mikrofony nemusí být vestavěné, musejí však splňovat požadavky ISO 22259:2019, které lze rovněž nalézt v příloze F1 a F2. V případě akce typu 1 (Summit) monitor o rozměrech 10“ nemusí být součástí mikrofону a může se jednat o samostatné zařízení, které bude umístěno na stole vedle mikrofону. V případě akce typu 2 (neformální Rady) jsou požadovány buď monitory na stolech o rozměrech 10“ (1 pro každou delegaci), nebo velké obrazovky o rozměru 60“ umístěné po stranách místnosti nebo uprostřed. Požadované počty 10“ monitorů nebo 60“ obrazovek pro každou jednotlivou akci, jsou uvedeny v příloze B2 - Kalkulace nabídkové ceny ve znění Vysvětlení, změny a doplnění zadávací dokumentace č. 3. Nejvhodnější varianta bude zvolena dodavatelem v závislosti na dispozici prostor.

Dotaz č. 3

3. *Zázemí pro novináře - Stolní počítač - jaké jsou požadavky? WIN EN, iOS EN, Office?*

Odpověď na dotaz č. 3.

Zadavatel požaduje do místnosti zázemí pro novináře umístit 2 ks stolních počítačů (pro část 1) a max. 2 ks (pro část 2). Zadavatel nemá žádné specifické technické požadavky na stolní počítače. Počítače musí být funkční a umožňovat běžnou práci novinářů, tj. splnit účel jejich umístění. Počítače by tedy pro umožnění běžné práce novinářů měly být vybaveny operačním systémem, standardní antivirovou ochranou, kancelářským softwarem, možností připojení do sítě LAN. Vzhledem k tomu, že je očekávána účast zahraničních novinářů, jak je uvedeno v zadávací dokumentaci, zadavatel předpokládá možnost volby jazykové lokace min. v CZ a EN.

Dotaz č. 4

4. *Zázemí pro novináře - ISDN Připojení?*

Odpověď na dotaz č. 4

Informace k ISDN připojení byly upraveny v zadávací dokumentaci – viz přílohy F1 a F2 – Specifikace předmětu plnění ve znění Vysvětlení, změny a doplnění zadávací dokumentace č. 3 a ve Vysvětlení zadávací dokumentace č. 2. Zajištění ISDN linek nebude požadováno, pouze 2 zvláštní okruhy se silným wifi připojením.

Dotaz č. 5

5. *Zázemí pro novináře - Zdířky na zvuk a audio / Další položka je Audio a video výstupy - jaký mají účel?*

Odpověď na dotaz č. 5

Zadavatel požaduje zajistit audio výstupy pomocí rozdělovacích zesilovačů s určitým počtem zásuvek/zdířek (XLR konektor) a video výstupy pomocí video distributorů s určitým počtem zásuvek/zdířek (konektor SDI). Počet kusů zdířek a výstupů je uveden vždy pro každou akci zvlášť v přílohách B1 a B2 zadávací dokumentace - Kalkulace nabídkové ceny ve znění Vysvětlení, změny a doplnění zadávací dokumentace č. 3.

Účelem audio a video výstupů je umožnit televizním, rozhlasovým společnostem a novinářům, aby si mohli připojit svá zařízení (např. kamery, nahrávací zařízení) a měli tak zajištěn linkový výstup zvuku a video signálu.

Dotaz č. 6

6. *Tiskový sál - Sluchátka u každého místa - je tím myšleno tlumočnická stanička, nebo jen přenos zvuku od řečníka?*

Odpověď na dotaz č. 6

Informace byla upravena v zadávací dokumentaci – viz Vysvětlení, změna a doplnění zadávací dokumentace č. 3. Jedná se o tlumočnickou staničku se sluchátky u každého pracovního místa pro překlad, jejich počet se liší v závislosti na kapacitě daného sálu. V případě akce typu 1 budou tlumočnické staničky požadovány pouze v hlavním tiskovém sále, nikoliv v menších sálech pro národní tiskové konference.

Dotaz č. 7

7. *Tiskový sál - Technika pro přenos do zázemí pro novináře a na internet - prosím o specifikaci, co tím je myšleno?*

Odpověď na dotaz č. 7

Zadavatel požaduje vybavit zázemí pro novináře technikou, která je potřebná pro přenos zvuku, videa a jazykových překladů z tiskového sálu do zázemí pro novináře. Kamera zajišťující přenos z tiskového sálu do zázemí pro novináře na plátno resp. obrazovky bude přenášet obraz aktuálního řečníka, tak aby byl vidět jak na náhledových monitorech v překladatelských kabinách tlumočnicků, tak i v zázemí pro novináře. Do ozvučení zázemí nebo externích reproduktorů v zázemí pro novináře bude přenášen zvuk v angličtině / anglicky tlumočeném znění.

Technika potřebná pro zajištění přenosu tiskové konference na internet – live streaming, bude zajištěn oficiálními host broadcastery předsednictví ČR v Radě EU.

Dotaz č. 8

8. *Tiskový sál - Zdířky na zvuk a audio - u každého místa nebo na jednom centrálním místě? připojení jack + HDMI, nebo HDMI s embedovaným zvukem?*

Odpověď na dotaz č. 8

Zadavatel požaduje zajistit audio výstupy pomocí rozdělovacích zesilovačů s určitým počtem zásuvek/zdířek (XLR konektor) a video výstupy pomocí video distributorů s určitým počtem zásuvek/zdířek (konektor SDI). Počet kusů zdířek/výstupů je uveden vždy pro každou akci zvlášť v přílohách B1 a B2 zadávací dokumentace - Kalkulace nabídkové ceny ve znění Vysvětlení, změny a doplnění zadávací dokumentace č. 3.

Účelem audio a video výstupů je umožnit televizním, rozhlasovým společností a novinářům v tiskovém sále, aby si mohli připojit svá zařízení (např. kamery, nahrávací zařízení) a měli tak zajištěn linkový výstup zvuku a video signálu z tiskových konferencí. Konektory XLR a SDI používá většina televizních a rozhlasových společností, z tohoto důvodu je upřednostňujeme.

Umístění rozdělovacích zesilovačů může být řešeno centrálně, aby se novináři nemuseli přemísťovat po celém sále. Novináři se budou moci připojit k výstupu pro originální zvuk a dále k výstupu překladu. Zadavatel za optimální variantu považuje umístění zesilovače pro originální zvuk na jedno místo a další pro ostatní jazyky vedle, ale takové uspořádání však explicitně nepožaduje. Umístění zesilovačů bude vždy záležet na prostorovém řešení tiskového sálu, včetně rozmístění požadovaného vybavení.

Dotaz č. 9

9. *Zázemí pro novináře - Uzamykatelné skřínky na osobní věci - Kódový / čipový / klíčový zámek?*

Odpověď na dotaz č. 9

Zadavatel nemá přísně stanovenou podobu skříněk na osobní věci pro novináře. Bude tedy na výběru dodavatele, aby zajistil uzamykatelné skřínky a to s variantou uzamykání, kterou má dodavatel k dispozici, nebo kterou dokáže bez problémů zabezpečit.

Dotaz č. 10

10. *Zázemí pro delegace - Notebook - jaké jsou požadavky? WIN EN, iOS EN, Office?*

Odpověď na dotaz č. 10

Zadavatel požaduje zajistit notebooky v rozsahu uvedeném v zadávací dokumentaci. Zadavatel nemá žádné specifické technické požadavky na notebooky. Notebooky musí být funkční a umožňovat běžnou práci novinářů, tj. splnit účel jejich umístění. Notebooky by tedy pro umožnění běžné práce novinářů měly být vybaveny operačním systémem, standardní antivirovou ochranou, kancelářským softwarem, možností připojení do sítě LAN, mít nainstalovány ovladače pro tiskárny, které budou umístěny v konferenčních prostorách.

Vzhledem k tomu, že je očekávaná účast zahraničních delegátů, zadavatel předpokládá jazykovou lokaci v EN.

Zadavatel v souvislosti s tímto vysvětlením zadávací dokumentace **neprodlužuje lhůtu k podání nabídek**, neboť má za to, že to povaha vysvětlení zadávací dokumentace nevyžaduje.

V Praze

PhDr. Štěpán Černý,
ředitel Odboru koordinace evropských politik Sekce pro evropské záležitosti